

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Flacso Ecuador
Departamento de Estudios Socioambientales
Convocatoria 2015-2017

Monografía para la cátedra “Historia del pensamiento ambiental”

Monografía sobre:
“La relación con el ambiente del pueblo Rrom o gitano de Colombia”

Juana Guadalupe Suárez Romero

Teodoro Bustamante Ponce

Quito, noviembre de 2015

Introducción

En la actualidad el planeta presenta una crisis ambiental en la que se evidencian pérdidas innumerables de bienes y servicios ambientales, así como de la calidad de vida a nivel urbano y rural, el modelo en el que se basa nuestra historia y nuestra sociedad es insostenible y surge la pregunta sobre cómo lograr vivir de una manera más adecuada. Una respuesta se puede encontrar en la cultura ya que en ella se encuentra información valiosa para la supervivencia. Es por este motivo, que se considera importante visibilizar y legitimar otras formas de relación con el ambiente, así como buscar el desarrollo de nuevas prácticas y técnicas que sean apropiadas en los contextos de cada pueblo y de cada región.

El surgimiento de nuevas tecnologías, conocimientos y prácticas adecuados a los contextos de cada región debe pasar por el reconocimiento de las identidades y cómo cada una ha logrado hacer frente a sus condiciones ambientales. El pueblo Rrom o gitano de Colombia ha sufrido un proceso histórico de invisibilización a pesar de haber contribuido de diverso modo a la identidad Colombiana, en América Latina los gitanos han logrado sobrevivir por más de quinientos años mediante el ejercicio de prácticas y costumbres tradicionales que incluyen diversos usos y tratamientos a lo natural, su presencia es muestra de un uso sostenible con el ambiente. En este sentido, el presente trabajo busca analizar la relación con el ambiente del pueblo Rrom o gitano de Colombia a partir de la interpretación de información documental.

Caracterización sociocultural

El pueblo Rrom o gitano es originario del norte de la India de la región de Uttar Pradesh, en un inicio era una población sedentaria que se caracterizaba por el desarrollo de artes como la música, la danza y la poesía, caracterizándose por ser una población pacífica y modales acordes a la nobleza. Al presentar estas características y al no ser un pueblo guerrero hacia el año mil el califa árabe Mahmud de Ghazni los invade y los lleva como esclavos a Egipto y Europa oriental, como consecuencia los Rrom incorporaron el viaje o el nomadismo como parte de su identidad. En Europa, los Rrom son esclavizados en diversos momentos y sirvieron en las cortes a la nobleza al presentar características refinadas y artísticas (Prorrom 2005, 52).

En cuanto a las migraciones estas se dan en diversos momentos y en varios sentidos, siendo relevantes para esta investigación las migraciones Rrom a América Latina y en especial a

Colombia: En 1498 en el primer viaje de Colón ya se encuentran gitanos haciendo presencia en calidad de presidiarios y durante toda la época colonial el pueblo Rrom aumenta su población en América Latina debido a que fueron expulsados ya que se quería hacer una limpieza étnica de ellos en Europa. En 1499 se dicta la Pragmática de Medina del Campo que prohíbe la entrada de gitanos a las colonias, pero siguen llegando como ilegales y adquieren la figura de arronchelados (Prorrom 2005,20). Entre 1810 a 1851 época de independencias al flexibilizarse los controles llegan Rrom de Rumania y Moldova huyendo de la esclavitud. En el Siglo XX a raíz de la segunda guerra mundial se reinician las migraciones Rrom al buscar escapar del genocidio en Europa, los gitanos llegan especialmente a Brasil, Argentina, México y Ecuador. Una característica del pueblo Rrom ha sido la trashumancia entre los países de Latinoamérica, por ejemplo el pueblo Rrom de Colombia se desplaza de manera regular a Venezuela, Ecuador, Argentina y Estados Unidos (Prorrom 2008,17).

En Colombia el pueblo Rrom se compone de 4.857 personas o el 0,012% de la población y se encuentran ubicados en la región de Santander, Bogotá, Atlántico, Bolívar y Valle del Cauca (Gómez 2010,42). Aunque la mayor concentración según el censo de 2005 se encuentra en el Atlántico, las autoridades Rrom consideran que esto es un dato erróneo ya que las personas no hablan su lengua, ni tienen una *zakono* o identidad Rrom. Cabe señalar, que aunque la mayor parte de gitanos en Colombia se ha sedentarizado aún hay grupos nómadas lo que hace difícil su registro estadístico y por tanto su respaldo por parte del Estado.

Sustento del pueblo Rrom

El sustento es aquello de lo que vive una población, el sustento se relaciona con la sostenibilidad ya que es cómo las especies mantienen materiales y recursos en el transcurso del tiempo de forma armónica. Al analizar el sustento de una población humana determinada se puede rastrear su relación con el ambiente y por tanto como ha hecho posible su vida. A continuación se analiza el sustento del pueblo Rrom evidente en alimentación y fiestas, división del trabajo, actividad comercial y servicios espirituales.

El pueblo gitano no tiene alimentos prohibidos o vedados, pero tiene maneras específicas de preparar alimentos y de comerlos y el no hacerlo según las normas es causa de contaminación y rechazo, por ejemplo el no gitano o *gadzhe* debe comer en una vajilla y con cubiertos diferentes, la comida no puede ponerse en el suelo y en las reuniones de la *sere Romanghe* o jueces Rrom que ocurre en torno al té no deben participar las mujeres. Esto, evidencia que en

el pensamiento gitano las cosas no son evidentes, hay fuerzas ocultas y por tanto normas que se deben respetar y cuidar. Cabe señalar, que al ser un pueblo originario de la India y por su migración a Europa muchas de las comidas tradicionales no implican plantas o animales nativos de América y por tanto es necesario intercambiar o comerciar para conseguirlos; sin embargo, algunas comidas aceptan otros elementos propios de la geografía del lugar, un ejemplo es el *chaio* o té gitano en el cual se incorporan diversas frutas nativas de Colombia.

La fiesta o *pashiva* es una actividad fundamental para el gitano, al punto de que no hacer fiesta implica algún tipo de anormalidad o enfermedad. Los Rrom buscan disfrutar la vida en cada momento sin preocuparse mucho por el futuro, ni planificarlo, los Rrom viven al día y tienen por tanto una conciencia de eterno presente lo cual es evidente en la fiesta, momento de gozo sin pensar en el después (Suárez Romero 2014,91). Las consecuencias ambientales de este tipo de relación pueden ser analizadas desde varias perspectivas, en primer lugar no es una población que deba calcular cultivos o criar animales para sobrevivir y por tanto puede despreocuparse de su sostenimiento físico mientras pueda intercambiar, además el compartir y las relaciones de reciprocidad son fundamentales para los Rrom y es lo que ha permitido su supervivencia tanto cultural como económica, por tanto la visión del ambiente esta permeada por la idea de relaciones o sistemas en los que cada uno contribuye a la estabilidad y bienestar del otro.

El hombre y la mujer Rrom tiene roles diferentes o una especialización en diferentes tareas, en general la mujer es la encargada del hogar, la alimentación, la educación y la recreación, los Rrom afirman que la mujer es la encargada de la transmisión de su cultura y por tanto de su identidad, la mujer debe cuidar minuciosamente las labores de limpieza y preparación de alimentos porque de lo contrario se genera contaminación. El hombre es el encargado de proveer recursos, es importante señalar que para el gitano es fundamental la noción de libertad y por tanto no es posible contratarse o supeditarse a la autoridad de otro. Así, las actividades económicas están guiadas al comercio de diversos productos y a la metalurgia realizada en este momento a nivel artesanal e industrial (Gómez 2010, 72). Esta concepción implica un entendimiento ambiental de dualidad y de especialización o profesión en la que cada uno tiene una ocupación o función que posibilita la vida de la comunidad.

El poseer dinero es una valoración social importante para los Rrom debido a varios motivos, por el nomadismo ya que permite intercambios eficientes sin depender de grandes cosas que

deban ser de difícil transporte y por la importancia que tiene el compartir en su máxima expresión que es la fiesta o *pashiva* con otros gitanos lo cual implica poseer dinero (Gómez 2010,22). En general, la manera cómo se consigue el dinero es el comercio o el intercambio de productos y servicios, que conlleva a una concepción ambiental en la que el concepto de comunidad es vital por las relaciones necesarias que se tejen para sobrevivir. Cabe señalar, que la migración ocurre cuando en un lugar los recursos ya no son suficientes para sobrevivir y se busca otro nicho de subsistencia. Así mismo, los gitanos buscan realizar un uso armónico o sustentable de los recursos que tiene para subsistir, es por eso que en un lugar específico no se establecen por largo tiempo dos grupos de manera que se evita el competir por recursos iguales.

Además de las actividades anteriormente señaladas, las mujeres Rrom realizan una serie de servicios espirituales como cartomancia, quiromancia e interpretación onírica. Los servicios ofrecidos son únicamente para *gadzhe* o no gitanos, el conocimiento de estas prácticas se aprende desde la infancia y es exclusivo de la mujer siendo a la vez un don en algunas más desarrollado que en otras (Prorrom 2005,22). Estos conocimientos tienen el estatus de “secreto” por lo que se ha logrado saber muy poco sobre su metodología. Para los Rrom el paso del tiempo no tiene mucho sentido, el pasado no se tiene en cuenta porque son cosas que ya no se pueden cambiar y por eso no se tiene mucha conciencia sobre su historia o sus antepasados, mientras que el futuro aunque se puede predecir no se puede controlar por eso la importancia que se da al presente y se vive a plenitud en él sin generar ataduras que impidan trashumar. Bimbay (2005, 2) señala que los conocimientos espirituales del pueblo gitano tienen características de deseo, concentración, paciencia y deseo.

Para Bimbay (2005,3) la cartomancia es una forma de comprender e interpretar el mundo por medio de la baraja, la cual tiene un lenguaje universal con símbolos y signos; la quiromancia o buenaventura es otra manera de interpretación, las manos son mapas específicos y únicos de cada ser humano, mientras la mano derecha da cuenta de relaciones familiares y enfermedades del padre, la izquierda se refiere al futuro y enfermedades de la madre. Vemos en estas relaciones que la realidad es percibida como oculta, son elementos por fuera de la normalidad y de ahí corresponde comportarse de acuerdo a reglas. Así mismo, es evidente la importancia que tiene la mujer para los Rrom ya que ella a manera de chaman puede interactuar con seres y elementos imperceptibles para el resto de seres humanos, de ahí que sea fuertemente prohibido para las mujeres el matrimonio con *gadzhe* o no gitanos.

Concepción de la naturaleza

El pueblo gitano se caracteriza por ser nómada, aunque algunos grupos se han sedentarizado se considera que el nomadismo no es solo físico sino mental, una forma de vivir y de interpretar el mundo caracterizado por un sentimiento de libertad donde se evita generar ataduras a lugares o personas específicas y se rechazan maneras autoritarias (Prorrom 2005,32). El tránsito temporal por un territorio no significa que se menosprecie o se dañe para ir en busca de otro, ya que se sabe que puede ser necesario volver y por tanto se cuidan los lugares y las personas.

El gitano asume el territorio como algo que no es suyo porque la idea de propiedad no existe para el pueblo Rrom y el transitar se realiza para buscar estabilidad económica, los gitanos no buscan un lugar mejor al que dirigirse, buscan el viaje porque el viaje da estabilidad, por tanto el territorio se lleva a cuestas a través de la lengua, se crean vínculos al lugar donde se llega pero no arraigo y el territorio es un espacio que se construye simbólicamente (Gómez 2010, 95). Al no tenerse un territorio concreto a dónde ir o a dónde regresar hay un constante anhelo por una libertad perdida, en las canciones gitanas es frecuente el tema del desarraigo o largo camino del que es imposible deshacerse.

Los Rrom al ir desplazándose de lugar en lugar han dado diversas connotaciones a lo natural como útil ya que les provee de bienes y servicios, en el plano espiritual ya que se sabe que en la realidad hay fuerzas ocultas que deben ser interpretadas, en el emocional porque los fenómenos despiertan sentimientos, en el espacial porque lo natural permite una ubicación y como económico porque diversos elementos de lo natural son utilizados para comerciar.

Para el pueblo gitano existen variadas y profundas conexiones del hombre con la naturaleza, los Rrom están unidos a diversos componentes de ella como las plantas, los animales, el agua y los minerales que son usados en los rituales (Bimbay 2005,1). Las conexiones señaladas no son evidentes, en el caso de las mujeres que tienen la función de leer o *drabarav* la realidad, también existen personas llamadas *drabarno* que adivinan el futuro y también manejan hierbas siendo un tipo de médicos o curanderos y por tanto con un mayor poder de analizar lo existente (Fonseca 1995,18).

En entrevista con Mirga (2014) (ver anexo 1) se señaló que los elementos de la naturaleza no son un ente alejado para los gitanos sino que son concebidos como hermanos que sirven de

ayuda al Rrom, proveen comida, prestan servicios; y por tanto se constituye una relación romántica o de cariño con ellos. Los elementos no son algo que se deba temer, son algo que se debe respetar pero en una relación cariñosa.

En cuanto a la biodiversidad esta no implica la división de vivo e inerte, esta es una concepción que se relaciona con la racionalidad de occidente, para los Rrom lo inerte tiene vida y poder de ahí el uso ritual de variados elementos (Gómez 2010,77). El bosque es un espacio significativo para los Rrom ya que durante el viaje son los lugares dónde se puede acampar, muchos bosques no son propiedad privada y por tanto son como hermanos que brindan refugio para los gitanos, en Polonia los bosques fueron un importante refugio gitano para huir de la guerra, su importancia puede evidenciarse en los poemas de Papusza escritora gitana de Polonia ver anexo 2 (Fonseca 1995,12).

Para los gitanos existe una dualidad entre cielo y tierra, el cielo es concebido como el padre bondadoso que cuida a los Rrom durante el viaje y tiene relación con la libertad, mientras que la tierra se concibe como la madre portadora de vida que provee alimento y bienestar (Prorrom 2008,22). Los elementos del cielo tienen diversas funciones para el Rrom: la luna era importante para iluminar en las noches en los campamentos, las estrellas y constelaciones por ejemplo la estrella norte se utilizaban como brújula, el agua de lluvia era utilizada para funciones de limpieza y cocina, mientras que el cambio de día y noche y los cambios de la luna eran usados como organizadores del tiempo.

Para los Rrom la noche tiene varias connotaciones, puede ser un espacio de festejo relacionado con la música y la danza, un momento de contemplación y relato que permite congregarse a los gitanos, un lugar mágico y espiritual relacionado a la eternidad, la protección y la claridad, así como un elemento para predecir el futuro. Por tanto la noche tiene relación con emociones como: la alegría al ser el momento en que se celebran fiestas y la unión porque congrega a los Rrom (Suárez 2014,27).

En la tradición oral, cuentos y poemas gitanos es común la identificación o *zakono* Rrom con las aves, se considera que el gitano es como un ave sin un lugar definido a dónde ir y por tanto se relacionan estas con el sentido de libertad, poder volar, ir lejos; el fin es el viaje no necesariamente llegar a un lugar mejor (ver anexo 3). Además, existe una concepción estética o de gusto y amor por las aves, sus colores y su modo de vida. En algunos relatos se concibe a las aves como elementos de sanación espiritual ya que traen alegría. Además, al no tener un

territorio definido el pueblo Rrom no puede generar arraigo a elementos biogeográficos definidos, por tanto elementos como las aves que son constantes en todo lugar se convierten en un símbolo con el que se construye territorialidad.

Una de las maneras cómo se puede comprender la relación de un pueblo con el ambiente son las enfermedades, ya que involucran la corporalidad y la psicología de una población, de ahí que ciertas enfermedades se presenten en mayor grado en un grupo determinado y no en otro, la enfermedad trasciende lo individual y se instala en lo colectivo.

Para los Rrom la enfermedad se ocasiona por la ruptura de códigos morales y éticos específicos, al tener una temporalidad de eterno presente no se piensa en enfermedades futuras y por tanto la medicina preventiva no tiene cabida. Por la importancia simbólica del dinero para los Rrom la enfermedad se asocia a la precariedad económica ya que esta impide cumplir códigos culturales como dotes, fiestas e intinerancia. Para el control de la enfermedad se deben seguir normas puntuales de conducta de manera que se evite la contaminación o *marimé* (Gómez 2010,54).

El *marimé* hace referencia a lo impuro, lo intocable o lo turbio; por este concepto los gitanos siguen normas específicas de comportamiento que implica hábitos higiénicos excesivos como uso estrictamente personal de ciertos utensilios y la restricción de contacto con el mundo *gadzhó*, o no gitano, el concepto contrario a *marimé* o impuro es *buschó* o pureza el cual es asignado a lo máspreciado para los gitanos: los niños y los mayores (Gómez 2010,55).

Así, para los Rrom la realidad no es evidente, no es algo dado, hay elementos y fuerzas ocultas que es necesario controlar mediante comportamientos específicos, no es cuestión de tener miedo sino de seguir las reglas para cada momento. Por otro lado, el pensamiento ambiental Rrom tiene rasgos de dualidad: lo puro y lo impuro, el cielo y la tierra, el día y la noche, el hombre y la mujer; en este sentido el método para comprender la realidad será mediante la búsqueda de las oposiciones y contrarios.

La ontología sobre lo natural del pueblo Rrom o gitano de Colombia

El ser humano construye su universo y sus categorías de *ser* siguiendo diferentes principios, el mito es la narrativa sobre la relación de los seres humanos con su entorno natural y es la manera de explicar la relación del ser humano con el universo, el mito es una construcción

colectiva y es una narrativa que expresa los órdenes que nos constituyen como sociedad, aunque el mito no es un hecho social si posibilita comprender lo sucedido en una sociedad.

Descola (2002,16) explica que el concepto de “naturaleza” es una construcción cultural que divide al mundo en lo humano y lo no humano, esta es una ontología proveniente de Europa y ha sido dominante en la explicación del mundo desde la ciencia. Sin embargo, no todos los pueblos tienen esta cosmovisión y cada uno ha generado diversas respuestas a necesidades de subsistencia y de vida en común, muchos consideran a los animales y las plantas como humanos que se reúnen en sociedad y por tanto merecen igual respeto. La ontología es el universo de significación de la realidad y el autor describe las siguientes:

- Ontología naturalista: presupone la existencia de la realidad ajena al sujeto, afirma que la naturaleza son cosas que pueden ser utilizadas, el hombre tiene que entender y someter al mundo.
- Ontología totemista: afirma que el orden de la sociedad se construye a partir del orden de la naturaleza, por tanto en la sociedad existen diferentes especies y cada clan tiene un tótem o especie orgánica que organiza todo, este animal no se caza ni se come.
- Ontología animista: atribuye a la naturaleza características de la sociedad. Las especies son sociedades y por tanto todos los entes tienen una dignidad comparable. El mundo tiene capas de sociabilidad y el chamán es el único que puede traducir lo de un mundo a otro (Descola 2002,38).
- Ontología analógica: considera que el mundo está hecho de principios distribuidos (animales y humanos) relacionados por magia simpática en la que lo semejante convoca a su semejante. De manera que lo existente es intersección entre energías que fluctúan entre equilibrios y desequilibrios (Descola 2002,43).
- Ontología excepcional: considera al ser humano como una especie más en la naturaleza, supone que las otredades tienen deseos.

He de considerar que la cosmología Rrom presenta características particulares que impiden caracterizarla en una única ontología, presenta rasgos de la ontología naturalista ya que los gitanos toman por objeto diversas cosas de lo existente y en muchos casos someten al mundo,

un ejemplo es el uso de osos en Europa oriental que eran entrenados para bailar y por tanto la economía de los Rrom dependía de su uso.

Por otro lado se presentan características de una ontología animista, la tierra es la madre, el cielo es el padre, los ríos y los bosques son hermanos. De manera similar a un chamán las mujeres y los *drabarno* o curanderos tienen posibilidad de establecer relaciones más profundas y comunicarse con elementos o seres invisibles a simple vista.

También hay rasgos de una ontología totemista en el caso de la identificación con las aves, ya que el gitano traslapa características de estas como su libertad y su belleza y las asume como características propias. Por último se presentan rasgos de la cosmología analógica ya que para los Rrom es falsa la división entre lo vivo y lo inerte y existen fuerzas o energías subyacentes que equilibran y desequilibran por ejemplo lo *marimé* o impuro y lo *buschó* o puro; mientras el primero se debe controlar con estrictas reglas, el segundo se debe fomentar.

Conclusiones

- Por lo tanto, el saber ambiental es lo que posibilita la supervivencia de un pueblo, en él se consignan prácticas eficaces y eficientes que permiten el desarrollo de la vida, lo cual incluye la relación con otros pueblos y con otros entes del mundo biofísico, así rastrear las relaciones ambientales que ha mantenido un pueblo se vuelve fundamental para comprender cómo ha logrado sobrevivir a lo largo del tiempo.
- En consecuencia, para el pueblo Rrom la realidad no es evidente, no puede ser rastreada simplemente a través de los sentidos, en la realidad existen fuerzas o energías subyacentes que hacen cosas buenas y malas a las personas; así, la mente se debe movilizar a través de diversas prácticas para comprender y dominar lo existente mediante metodologías heredadas que son transmitidas de generación en generación tales como la cartomancia o la quiromancia.
- La identidad se proyecta en el discurso sobre el ambiente de cada pueblo, así valores para los Rrom como la libertad, la belleza o la unión son relacionados con elementos del mundo natural como las aves, la luna, la noche y los bosques; de ahí, que el territorio no implique un lugar físico limitado por fronteras sino un espacio tejido por relaciones sociales y biofísicas que implican que cualquier lugar pueda ser el territorio Rrom.

Anexos

1. Ana Mirga, entrevista por Juana Suárez, 12 de junio de 2013, transcripción, Tesis saberes sobre el cielo de niños, niñas y jóvenes Rrom, Universidad Distrital Francisco José de Caldas:

“los elementos de la naturaleza no eran como unos elementos ajenos o algo como peligroso era más como hermanos que te ayudan a vivir la vida, que te proveen la comida, que te dan la luz, entonces es como una relación romántica pero de cariño, sabes cómo no algo muy lejano, no algo que hay que temer, algo que hay que respetar pero es una relación cariñosa y siempre se hablaba como los hermanos: nuestros hermanos”.

2. Fonseca, Isabel. *Enterradme de pie: la odisea de los gitanos*. Barcelona: Editorial Anagrama, 1995, 12-13

*“Oh, Señor, ¿adonde debo ir?
.Que puedo hacer?
.Donde puedo hallar
leyendas y canciones?
No voy hacia el bosque,
ya no encuentro ríos.
!Oh bosque, padre mio,
mi negro padre!
El tiempo de los gitanos errantes
paso ya hace mucho. Pero yo les veo,
son alegres,
fuertes y claros como el agua”.*

3. Gómez, Dalila. *Pueblo Rrom-Gitano de Colombia: haciendo camino al andar*. Bogotá D.C. Colombia. Departamento nacional de planeación, 2010, 13

“Yo no sé qué tristeza o que alegría me producen estas aves errantes a quienes amparan el sol y la luna y el cielo y las estrellas. Tristeza de irse a todas horas. Alegría de renovar el horizonte a cada que los pájaros cantan al alba. Alegría de no pesar sobre la tierra más de lo que pesa una yerba. Tristeza de no tener Patria, ni raza, ni alero nativo.

Bibliografía

- Bimbay, Yoska. *La magia como forma de resistencia: Acerca de los conocimientos tradicionales del pueblo Rrom*. Bogotá: Proceso Organizativo del Pueblo Rrom gitano de Colombia, Prorrom, 2005
- Descola, Philippe. *Antropología de la naturaleza*. Lima: Instituto Francés de Estudios Andinos-Lluvia editores, 2002
- Fonseca, Isabel. *Enterradme de pie, la odisea de los gitanos*. Barcelona: Anagrama, 1995
- Gómez, Ana Dalila. *Pueblo Rrom-Gitano de Colombia: haciendo camino al andar*. Bogotá: Departamento nacional de planeación, 2010
- Proceso organizativo del pueblo Rrom gitano de Colombia (Prorrom). *Tras el rastro de Melquiades, memoria y resistencia del pueblo Rrom de Colombia*. Colombia: Prorrom, 2005
- Prorrom. *Fortalecimiento y recuperación de la tradición oral de la Kumpania de Bogotá a través de cuentos, mitos, leyendas y música*. Alcaldía Mayor de Bogotá: Bogotá positiva, 2008
- Suárez Romero, Juana Guadalupe. 2014. «Saberes sobre el cielo de niños, niñas y jóvenes Rrom: un espacio de construcción e intercambio». Tesis de pregrado. Universidad Distrital Francisco José de Caldas.